

2024 年人口普查

区：

管辖区：

NEWTON 市 法律要件 城市年度人口普查

重要信息：《Massachusetts 综合法》（第 51 章第 6 节）要求每年公布街道居民名单。请通过对以下打印信息的增添、删除或更改来更新所提供的信息。**即使不需要更改，也应在十 (10) 天内作出答复。** 若您需要援助，请致电 (617) 796-1200。

将您的地址写在下方的空白处：

警告：若您未能回复城市年度人口普查，则可能导致您从当前有效的投票名单中删除，并可能会导致您从选民登记名册中删除。“党派”栏中的字母（U、D、R 等）表示注册选民及其政党或指定。若未填写字母，则该居民未登记投票。此表格不得用于投票登记，但若在 Newton 市范围内搬迁，则该表可用于党派/指定的更改以及地址的更新。**信息更新需要选民的签字。** 详细说明见背面。

速 寄 还

请用英语打印

党派	名字 (姓氏、名字、中间名)	出生日期 (月/日/年)	职业	(M) 搬迁	(D) 过逝	美国退伍军人	国籍 (若非美国公民)	选民签名 若需更改以下内容，则必填： • 党派/指定 • 地址 (Newton 市内)

应答人签名 日期

根据 M.G.L 第 56 章第 4 条之规定的伪证罪处罚而签名

电话号码：_____ 若未列出，请勾选
(选填)

订阅 Newton 市议会时事通讯：
newtonma.gov/council_newsletter_signup

无变更？保留戳记！
在线回复，请登录：
www.newtonma.gov/census
若您有自己独有的 ID

在线投票登记：
<https://www.sec.state.ma.us/OVR/>

详细说明见背面。



当前居民：

1. 核对表格上的所有信息。
2. 职业：输入职业，而不是工作地点。
3. 搬迁或过逝 – **搬迁**请输入”M”，或**过逝**请输入”D”（若适用）。
4. 国籍：仅在您**非**美国公民时需输入”国籍”。
5. 退伍军人：若为美国退伍军人，请输入”Y”。

增添家庭成员：

1. 请列出所有目前居住在此表格上所列合法地址的家庭成员。
 - a. 包括在军队服役、在养老院或护理机构的任何家庭成员。
2. 填写所有适用的列信息，**包括**”出生日期”。
3. 想要成为登记选民的新成员可以登录 www.newtonma.gov 或 www.sec.state.ma.us 获取表格，或登录 <https://www.sec.state.ma.us/OVR> 进行在线注册。

党派和投票地址更改（针对已登记的 NEWTON 选民）：

1. 在预打印信息**下面**的阴影线中清晰地打印所有更改。
 - a. 选民要做出更改，必须在其中一条线上提供他们的原始签名。
2. 对于不再居住在所列地址的居民，在姓名上划线。
 - a. 若该居民是选民，则**需要**其提供原始签名才能将其从选民名单中删除。

DO YOU REQUIRE TRANSLATION SERVICES?

Si desea una copia de este documento traducido, envíe un correo electrónico a

Caso deseje uma tradução de uma cópia deste documento, envie um e-mail para

如果您想要本文件的翻译副本，请发送电子邮件至

Если вам этот документ нужен на русском языке, пожалуйста, напишите по адресу

CRichards@NewtonMA.gov

完成后：

若您的人口普查表 **无更改**，请登 录 www.newtonma.gov/census 进行在线回复。

存在更改的表格，则请将文件投放至 Newton 市政厅前的邮筒**或**贴上邮票并邮寄到 Newton Election Commission, 1000 Commonwealth Avenue, Newton, MA 02459。

谨记：该表并非用于您的投票登记。符合这一州要求的人可以提供居住证明，以保护投票权、退伍军人奖金、老年人住房和相关福利，以及为陪审员的选择提供信息。

感谢您！